



L22

ONTARIO PROVINCIAL POLICE POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO



\$ 50,000 REWARD RÉCOMPENSE DE 50 000 \$

The Government of the Province of Ontario is offering a total reward of fifty thousand dollars (\$50,000) for information leading to the arrest and conviction of the person(s) responsible for the murder of William (Bill) Gordon McMILLAN, age 38.

Le gouvernement de l'Ontario offre une récompense d'un total de cinquante mille dollars (50 000 \$) à quiconque fournira des renseignements menant à l'arrestation et à la condamnation de la ou des personnes responsables du meurtre de William (Bill) Gordon McMILLAN, âgé de 38 ans.

On August 16, 2002, McMILLAN travelled to the Oneida Nation of the Thames to retrieve a 1992 Saturn belonging to him. While McMILLAN was trying to start the Saturn, an altercation took place involving several unknown individuals. Witnesses fled the scene and reported hearing gun shots as they ran. The body of William McMILLAN was not found until the 13th October 2002. His dismembered remains were located on the Stoney Point and former Camp Ipperwash.

Le 16 août 2002 McMILLAN a voyagé à la colonie de la Nation Oneida de la Thames pour récupérer son véhicule Saturn 1992. Lorsque McMILLAN tentait de commencer le Saturn une querelle pris place entre des individu inconnus. Les témoins ont fui la scène et ils ont entendu des coups de fusil. Le corps de McMILLAN na pas été trouvé avant le 13 octobre 2002. Ses restes démembré ont été trouvés dans la colonie de Stoney Point auparavant connu le camp d'Ipperwash.

The Government of Ontario would urge that any person with information regarding the person(s) responsible for the murder, communicate immediately with the nearest police authority, or the Commissioner of the Ontario Provincial Police.

Le gouvernement de l'Ontario exhorte quiconque possédant des renseignements sur la ou les personnes responsables de ces meurtres à communiquer immédiatement avec le poste de police le plus proche ou avec le commissaire de la Police provinciale de l'Ontario.

This reward will be apportioned as deemed just by the Minister of Community Safety and Correctional Services for the Province of Ontario and the Commissioner of the Ontario Provincial Police.

Le partage de la récompense s'effectuera de la manière jugée équitable par le Ministère de la Sécurité Communautaire et des Services correctionnels de la province de l'Ontario et la commissaire de la Police provinciale de l'Ontario.

This offer of a reward expires December 31, 2004.

L'offre de récompense expire le 31 décembre 2004.

Gwen Boniface,
Commissioner.

Gwen Boniface,
Commissaire

777 Memorial Avenue,
Orillia, Ontario, Canada
L3V 7V3

777, avenue Memorial
Orillia (Ontario) Canada
L3V 7V3

Date: April 07, 2004
Telephone: (705) 329-6950
Facsimile: (705) 329-6077

Date : Le 07 avril 2004
Téléphone : (705) 329-6950
Télécopieur : (705) 329-6177